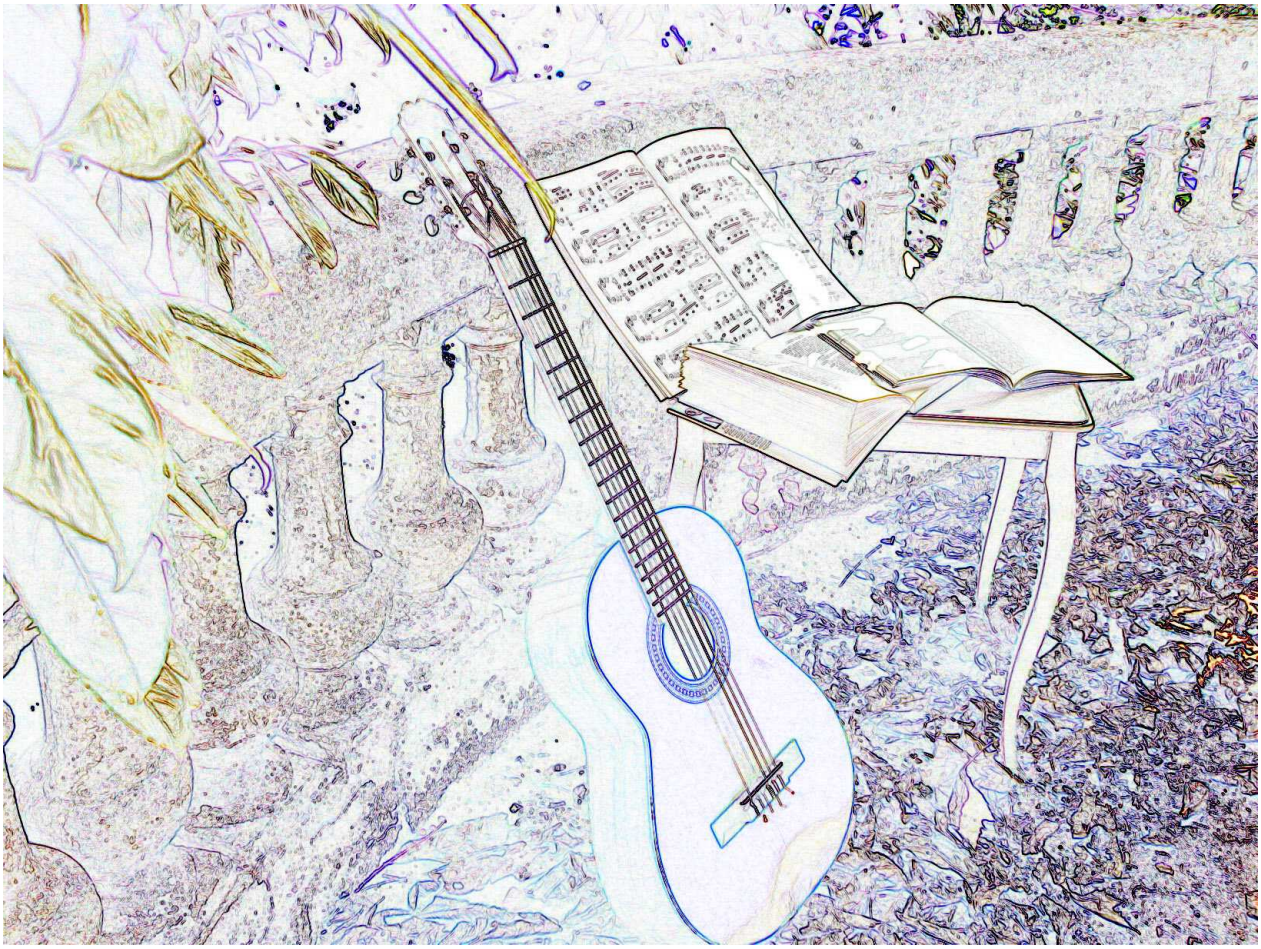
UNIVERSITE JEAN MOULIN LYON 3

UNIVERSITÉ DE LYON

Colloque international Littérature et Musique.
Musique et Littérature au XXe siècle

Valeurs universelles et approches transculturelles

20, 21 et 22 octobre 2010



C.E.D.I.C
Centre Jean Prévost

I.E.T.T
Institut d'Etudes Transtextuelles et Transculturelles

Programme prévisionnel

Mercredi 20 octobre

Manufacture de Tabacs

14h30		**Accueil des participants**
15h00	1	**Ouverture :** Aude LOCATELLI, Université de Provence Aix-Marseille 1
		Session 1 : Littérature et Musique au début du XXe siècle
15h30	2	Gérard LE VOT, Université Lumière Lyon 2
		Marcel Proust, du chasseur de sons à l'imageur de sons
16h00	3	Anne Claire GIGNOUX, Université Jean-Moulin Lyon 3
		André Gide et la description musicale
16h30	4	Vincent GIROUD, Université de Franche-Comté, Besançon
		Paul Morand et la musique
17h00		**pause café**
17h30	5	Didier HURSON, Université Jean-Moulin Lyon 3
		Fugue et narration dans l'œuvre de Kafka
18h00		**Concert : Amphi Malraux**
19h00		**Cocktail de Bienvenue**

Le Cocktail de bienvenue est offert par la Faculté des Langues Université Jean-Moulin
Le Concert est organisé par les Affaires Culturelles Université Jean-Moulin

Jeudi 21 octobre, matin : Amphi Huvelin

Session 2 : Musique et Littérature

9h00 6 Paloma OTAOLA, Université Jean-Moulin Lyon 3

Oscar Esplá et Gabriel Miró dans El Sueño de Eros

9h30 7 Thérèse MALENGRAUX, Université Libre de Bruxelles

D'une forme poétique à une forme musicale. Le pantoum, de Baudelaire à Debussy

10h00 8 Sylvie DOUCHE, Université Paris-Sorbonne, Paris IV

Réception musicale de Rabindranath Tagore en France entre 1915 et 1930

10h30 9 Isabelle BRETAUDAU, Université Lumière Lyon 2

Au travers des Chantefables, la rencontre Robert Desnos et Jean Wiéner

11h00 **pause café**

11h30 10 Carine SERON, Université Libre de Bruxelles
Das Schloss *(1980-1985) d'André Laporte, ou l'illustration musicale d'une proposition d'exégèse du* Château *de Kafka*

Session 3: Convergences et affinités esthétiques

12h00 11 Ruth PIQUER, Université Complutense de Madrid
Le Néoclassicisme musical en Espagne: liens esthétiques entre littérature et musique (1915-1939)

12h30 12 Denis VIGNERON, Université du Maine

Musique et Littérature dans l'avant-garde espagnole

13h00 **pause déjeuner**

Jeudi 21 octobre, après-midi

14h30 13 Sonsoles HERNÁNDEZ BARBOSA, Universidad Complutense de Madrid
Paul Verlaine et Claude Debussy, esthétiques convergentes ou divergentes ?

15h00 14 Jean-Louis CUPERS, Facultés Saint-Louis de Bruxelles
Convergences?

15h30 15 Pedro ORDOÑEZ, Universidad de Granada
L'espace poétique de José Ángel Valente dans la pensée musicale de Mauricio Sotelo

16h00 16 Carlos VILLAR TABOADA, Universidad de Valladolid
Correspondances artistiques, idéologie et analyse musicale : le cas du compositeur-écrivain Paulino Pereiro

16h30 **pause café**

Session 4 : Poésie et Musique

17h00 17 Rûta BRUZGIENE, Université de Mykolas Romeris (Lituanie)
Les principes de composition de Richard Wagner dans l'oeuvre de Balys Sruoga, poète lituanien du début du XX siècle

17h30 18 Anne LACROIX, Université de Perpignan Via Domitia
Ofrenda a Chopin (1918-1962), de Gerardo Diego : une réélaboration poétique des Nocturnes du compositeur polonais ou quand la poésie devient musique et la musique poésie

18h00 19 Belén HERNÁNDEZ MARZAL, Université Jean-Moulin, Lyon 3

Pythagorisme et orphisme dans Perseo Vencido *de Gilberto Owen*

18h30 20 Stéphane MORENO, Université de Perpignan Via Domitia
Poétique de la musicalité : thèmes & variations d'un récital. Du phrasé littéraire au phrasé musical : l'oreille absolue de Jaime Gil de Biedma

20h00 **dîner au restaurant**

Vendredi 22 octobre, matin : Amphi Huvelin

Session 5 : Narrative et Musique

9h00 21 Jean-Marc WARSZAWSKI, Université Paris IV-Sorbonne
La Belle du seigneur *d'Albert Cohen : formes et évocations musicales*

9h30 22 Jean-Louis PAUTROT, Saint Louis University
« Sans la musique certains d'entre nous mourraient »: Pascal Quignard et la musique

10h00 23 Nelly RAJAONARIVELO, Université de Provence (Aix-Marseille 1)
Goethe / Berlioz / Fuentes : variations musico-romanesques autour du mythe de Faust dans L'instinct d'Inez *de Carlos Fuentes*

10h30 24 Francis BUIL, Université Lumières Lyon 2
Vision hypertextuelle symbolique à travers quatre œuvres musicales classiques dans la nouvelle de Julio Cortázar : Las Ménades

11h00 **pause café**

11h30 25 Nadia MEKOUAR-HERTZBERG, Université de Pau et des Pays de l'Adour
Jardins et labyrinthes musicaux dans l'œuvre autobiographique de Clara Janés

12h00 26 Timothée PICARD, Université Rennes 2 Haute-Bretagne
Modernité musicale et métissage culturel : Quel devenir pour les idéaux dont la musique est porteuse de l'autre côté de l'Atlantique ?

12h30 27 Marcin STAWIARSKI, Université de Basse-Normandie Caën
Curiosités musico-littéraires : exemple de trois romans anglophones contemporains

13h00 **pause déjeuner**

Vendredi 22 octobre, après-midi

14h30 28 Ariane LÜTHI, Université de Zürich
Schuhl et Schönberg : le recouvrement de Pierrot lunaire *dans* Ingrid Caven

Session 7 : Musique populaire et littérature

15h00 29 Erika THOMAS, FLSH Lille/ GERIICO Lille 3
Si Chico Buarque m'était conté. Musique Populaire et littérature populaire au Brésil

15h30 30 Diego PETERSEN, Université de Nîmes
Tango et littérature argentine

16h00 31 Elise PERSON, Université de Bretagne Occidentale Brest
La présence de la salsa dans le roman du Colombien Andrés Caicedo (1951-1977) ¡Qué viva la música ! *(1977) : expression libératrice ou dépendance destructrice ?*

16h30 32 Prospère TIAYA TIOFACK, Université de Yaoundé (Cameroun)
Présence du jazz dans les romans de Léonora Miano : le cas de L'intérieur de la nuit

17h00 **Conclusion**

Vendredi 22 octobre, matin

Session 6 : Parole et chant

9h00 33 Désirée GARCÍA, Universidad Complutense de Madrid
Des notes espagnoles, des lettres françaises, des sentiments universels. Les chansons lyriques de Frederic Mompou avec textes de poètes français

9h30 34 Germán GAN QUESADA, Universidad Autónoma de Barcelona
La chanson de concert espagnole du premier franquisme (1940-1960)

10h00 35 Kalliopi STIGA, Université d'Athènes
Quand Mikis Theodorakis rencontre Giannis Ritsos, Odysseus Elytis et Pablo Neruda…

10h30 36 María MERINO BOBILLO, Universidad de Valladolid
La aportación del escritor José Jiménez Lozano a la creación musical, en la Cantata Las Edades del Hombre *(1993)*

11h00 **pause café**

11h30 37 Violaine ANGER, Université d'Evry Val d'Essone
Ahmed Essyad et Bernard Noël: où l'on repense les frontières entre parole et chant

12h00 38 Laëtitia DERBEZ, EHESS (Ecole des hautes études en sciences sociales)
L'utilisation thématique et matérielle des poèmes dans les œuvres vocales de Luigi Nono dans les années 1960

Session 8 : Opéra et musique de scène

12h30 39 Nathalie RUGET Université Paris-Sorbonne, CRR Rouen
Ariane et Barbe-Bleue *et* Le Château de Barbe-Bleue, *la réinterprétation d'un mythe au début du XXe siècle*

13h00 **pause déjeuner**

Vendredi 22 octobre, après-midi

14h30 40 Michela NICCOLAI Université de Cremona
Entre « idéoréalisme » et opéra populaire : le livret de Louise

15h00 41 Luca SALA, Université de Poitiers
Vol de nuit *de Luigi Dallapiccola. Antoine de Saint-Exupéry réinventé*

15h30 42 David MARRON, Université Stendhal Grenoble 3
Roméo & Juliette, *un opéra de Pascal Dusapin et Olivier Cadiot ou le projet lyrique d'une relation entre Texte & Musique*

16h00 43 Pauline DRIESEN, Université Catholique de Louvain (Leuven)
Prometeo *de Luigi Nono et la philosophie du possible*

17h00 **Conclusion**